

Robert G. Anderson Executive Director

QUOTE REQUEST (QR) PROFESSIONAL DEAF INTERPRETER SERVICES (PDIS)

QR No. 20210826 PDIS RFx 3140002722 Issue Date: August 26, 2021

MDHS WELCOMES PARTICIPATION OF MINORITY BUSINESSES

Contact Person: Vicki Hathcock procurement.services@mdhs.ms.gov 200 South Lamar Street Jackson, Mississippi 39201 (601) 359-4500

INVITATION: Subject to the attached and referenced terms and conditions, quotes for the acquisition of the products/services described in this QR will be received at this office until <u>September 2, 2021, by 3:00 p.m., CT</u>.

PURPOSE

The Mississippi Department of Human Services (MDHS) is requesting quotes from qualified respondents to provide professional deaf interpreter services. It is understood that any contract resulting from this solicitation may require approval by the Public Procurement Review Board (PPRB). If any contract resulting from this solicitation is not approved by the MDHS and/or PPRB (if required), it is void and no payment shall be made. MDHS will award one (1) contract for services mentioned. MDHS has the right to reject any and all quotes during any step of the procurement or awarding process (even after negotiations have begun).

TERM

The anticipated date for services to begin is October 1, 2021, or after all parties have signed, whichever is later, and end on September 30, 2022.

SCOPE OF SERVICES

Description of Work

- A. The Contractor will provide qualified interpreting services to persons with communication disabilities (vision, hearing and/or speech disabilities) to ensure effective communication between MDHS applicants/participants and MDHS staff.
- B. Interpreting services includes the following: On-Site Interpretation including tactile signing, Video Remote Interpretation (VRI) including real-time American Sign Language (ASL) interpreting services, caption/CART services (Communication Access Real-time Translation) conducted either on-site or remotely or oral transliteration.
- C. Interpreters (including interpretation for persons considered deaf-blind) must be certified or credentialed by the National Association of the Deaf, the Registry of Interpreters for the Deaf, any other national certifying organization which is recognized by the Mississippi Office on Deaf and Hard of Hearing (ODHH), or an interpreter must hold a valid ODHH-approved quality assurance screening level. Interpreters are required to adhere to professional standards and a Code of Ethics as established by the National Association of the Deaf and the Registry of Interpreters for the Deaf.
- D. All interpreted information will be kept strictly confidential. The spirit and intent of the speaker must be accurately conveyed. The Interpreter must remain impartial and not counsel, advise or interject personal opinion(s) during the session.
- E. The Contractor shall be prepared for the possibility of applicant/participant(s) from different cultural backgrounds whose sign language may be based on those cultural differences/interpretations due to an increase in, but not limited to, Hispanic and Asian populations.
- F. The Contractor must ensure that remote CART services and/or Video Remote Interpreting is compatible with MDHS hardware and software (PC, laptop, tablet, smartphone, Internet Explorer, Firefox, Chrome, Safari, Zoom, etc.) that is available at the site location to maintain continuous effective communication throughout the interpreting session.
- G. If the Contractor requires MDHS to use their Video Remote Interpreting equipment/hardware, the following must be provided by the Contractor at no additional cost to MDHS:

- a. PC or Workstation
- b. Webcam
- c. Microphone
- d. Speakers
- e. Software Fees, Licenses, etc.

If equipment is supplied by the Contractor, then training on such equipment (including hardware and software operation) must be provided to MDHS employees at no additional cost.

- H. On-Site Interpreters must wear a clear face mask to maintain facial expressions and other essential communication cues between the applicant/participant and the interpreter. The interpreter may use any other personal protective equipment (PPE) he or she deems appropriate to protect him or herself from COVID-19 or any other types of hazards. Appropriate PPE must be worn and other guidelines strictly adhered to and followed in order to comply with the safety protocols determined by the site location where the interpreting services are being performed. All forms of PPE will be provided by the Contractor and available if requested by the participant/applicant or required by the site location. If an on-site interpreter is experiencing any of the signs and symptoms of COVID-19, been exposed to a positive COVID-19 individual(s) or tests positive, then he or she will not be allowed to provide on-site translation services until such symptoms cease or a negative COVID-19 test result is received. The Contractor will be required to send a replacement interpreter at no additional expense.
- I. Interpreting services will be performed on an as-needed and prior scheduled basis as where deemed necessary by the applicant/participant or MDHS. MDHS is responsible for scheduling the appropriate interpreting service. Interpreting services shall be performed Monday Friday during regular business hours of 8am 5pm, Central Time. Any services scheduled after hours or that continue after hours shall be provided at the same rate as regular business hours.
- J. The designated MDHS representative will validate invoices for payment.
- K. The Contractor will provide support for any public or private event as requested by MDHS.

Coordination of all services will be with the Division of Economic Assistance Eligibility.

QUOTE SUBMISSION

Your response to this solicitation must be marked as "QR No. 20210826 PDIS" and may be submitted by mail, email or hand delivery. Responses submitted via email should be sent to the following:

Vicki Hathcock procurement.services@mdhs.ms.gov

Hand delivered or mailed responses should be delivered to the following: Vicki Hathcock, 200 South Lamar Street, Jackson, MS 39201. Hand delivered responses should be delivered in an envelope that includes the respondent's name, physical address, Quote Request Number, and phone number.

Responses are due no later than September 2, 2021, at 3:00 p.m., CT. Quotes via facsimile will not be accepted. Any quotes received after this deadline shall be considered LATE and will be recorded as such and included in the procurement file. Late quotes are deemed non-responsive and not considered for further evaluation. Respondent will be notified if response is deemed non-responsive due to missed deadline. There are no exceptions to the deadline date and time or method of submission.

A completed quote packet shall include:

- completed and signed Quote Form (Attachment A);
- completed and signed Certifications and Assurances (Attachment B);
- completed and signed Debarment Verification Form (Attachment C);
- completed and signed Proprietary Information Form (Attachment D); and
- completed and signed Quote Exception Summary (Attachment E).

The following may be submitted with quote packet, but will be required before contract start date:

- completed and signed Minority Vendor Self Certification Form (Attachment F);
- E-Verify documentation, if applicable (<u>https://www.uscis.gov/e-verify</u>);
- Taxpayer Identification Number and certification (Completed W-9);
- Proof of registration with the Mississippi Secretary of State (if applicable);
- Registration with Mississippi's Accountability System for Governmental Information and Collaboration (MAGIC), (if not already registered, visit: <u>http://www.dfa.ms.gov/dfa-offices/mmrs/mississippi-suppliers-vendors/supplier-self-service/;</u>
- current certificate of liability insurance; and

Insurance. Contractor represents that it will maintain Workers' Compensation Insurance as prescribed by law which shall inure to the benefit of all Contractor's personnel provided hereunder, and comprehensive general liability or professional liability insurance, with minimum limits of \$500,000 per occurrence. All general liability and professional liability insurance will provide coverage to the MDHS as an additional insured. The MDHS reserves the right to request from carriers, certificates of insurance regarding the required coverage. Insurance carriers must be licensed or hold a Certificate of Authority from the Mississippi Department of Insurance. Contractor will furnish MDHS a certificate of insurance providing the aforesaid coverage, prior to the commencement of performance under this Agreement. Should the Contractor to be unable to obtain coverage for the entire duration of the contract prior to the commencement of the contract, the Contractor should obtain additional coverage prior to any lapse in coverage and provide the certificate of insurance to the State no later than seven (7) days prior to the date on which the coverage ends. Any additional insurance that is obtained should run immediately after the previous coverage ends so as to prevent any lapse in coverage. Any additional insurance obtained by the Contractor should meet the terms of the Contract.

An award may be made to the respondent whose quote is determined, in writing, to be the most responsive and lowest bid. MDHS will provide the opportunity for post-award vendor debriefing

following the notice of contract award in an effort to exchange information with vendors, strengthen business relationships, and improve the procurement process between vendors and the State. Please see "Debriefing and Protest Information" (Attachment G) for more information.

The MDHS accepts no responsibility for any expense incurred by the respondent in the preparation and presentation of a quote. Such expenses shall be borne exclusively by the bidder.

MDHS reserves the right to reject any and all quotes where the Respondent takes exception to the terms and conditions of the QR and/or fails to meet the terms and conditions and/or in any way attempts to limit the rights of MDHS and/or the State of Mississippi, including but not limited to, the required contractual terms and provisions set forth in this QR.

THIS PAGE LEFT INTENTIONALLY BLANK

ATTACHMENT A Quote Form

Date Submitted:	Deadline Date: September 2, 2021 by 3:00 p.m. CT
Respondent's Organization Information	<u>on</u> :
Name of Organization:	
Mailing Address:	
Authorized Official:	
Title:	
Phone: ()	
Email:	
Tax I.D.#:	
BUSINESS ID# (Issued from Mississippi Secretar	y of State's Office (Out-of-state corporations <u>ONLY</u>)):
Certificate of Liability Insurance Perio	od of Coverage:
Age of vendor's business:	
Average number of employees over the	e past three years:
Contact Person for Respondent:	
Name:	Title:
Mailing Address:	
Email:	

Description of Services: As stated in "Scope of Services" of this QR No. 20210826 PDIS.

Terms of Agreement: Proposed October 1, 2021, or after all parties have signed, whichever is later, through September 30, 2022.

ATTACHMENT A (Continued)

Bidder must provide a listing of three (3) references for contracts or projects under which services similar in scope, size, or discipline to the herein required services were performed or undertaken during the past three (3) years in the below chart. Bidder is responsible for ensuring all contact information is correct and current and that these references are familiar with the bidder's abilities in the areas involved with this solicitation.

Summary of Similar Project/Contract	Contact (Company name, contact name, phone, address, e-mail)

<u>Requirement</u>: Respondent must provide pricing in the below requested format. All pricing should be based on description of services to be offered and include all associated costs (travel, material, meals, etc.) with <u>no</u> additional or hidden fees.

*Category of Service	Hourly Rate
1. **Video Remote Interpreter Services	
2. In-Person Interpreter Services	

- * No minimum fees (i.e. 2 hour minimum fee) and no travel/mileage reimbursement shall be permitted.
- * Any services scheduled after hours or that continues after hours shall be provided at the same rate as regular business hours. See Scope of Services (I) for MDHS hours of operation.
- ** MDHS prefers to utilize the Video Remote Interpreting Services in compliance with the State of Mississippi Guidelines regarding COVID-19.

By signing below, I certify that the above mentioned information is true and complete, and I have the legal authority to bind the company. I do not have any questioned costs, audit, monetary and/or unresolved findings with MDHS, Division of Program Integrity. I understand that as a condition of award, I may be required to present documentation which verifies the accuracy of the information on this Quote Form, as well as, the required documents listed in this solicitation. Any incorrect and/or missing information is considered non-responsive and is subject to rejection. Modifications or additions to any portion of this Quote Request may be cause for rejection of the quote.

Signature of Authorized Official (No stamped signature)

Date

The bidder agrees that submission of this signed form is certification that the bidder will accept an award made to it as a result of the submission.

ATTACHEMENT B CERTIFICATIONS AND ASSURANCES

I/We make the following certifications and assurances as a required element of the quote to which it is attached, of the understanding that the truthfulness of the facts affirmed here and the continued compliance with these requirements are conditions precedent to the award or continuation of the related contract(s):

1. REPRESENTATION REGARDING CONTINGENT FEES

Contractor represents that it **HAS NOT** retained a person to solicit or secure a state contract upon an agreement or understanding for a commission, percentage, brokerage, or contingent fee, except as disclosed in Contractor's quote.

2. REPRESENTATION REGARDING GRATUITIES

The respondent or Contractor represents that it **HAS NOT** violated, is not violating, and promises that it will not violate the prohibition against gratuities set forth in Section 6-204 (Gratuities) of the Mississippi Public Procurement Review Board Office of Personal Service Contract Review Rules and Regulations.

3. CERTIFICATION OF INDEPENDENT PRICE DETERMINATION

The respondent certifies that the prices submitted in response to the solicitation **HAVE** been arrived at independently and without, for the purpose of restricting competition, any consultation, communication, or agreement with any other respondent or competitor relating to those prices, the intention to submit a quote, or the methods or factors used to calculate price.

4. PROSPECTIVE CONTRACTOR'S REPRESENTATION REGARDING CONTINGENT FEES

The prospective Contractor represents as a part of such Contractor's quote that such Contractor **HAS NOT** retained any person or agency on a percentage, commission, or other contingent arrangement to secure this contract.

Name/Title: _____

Signature/Date: _____

ATTACHEMENT C



DEBARMENT VERIFICATION FORM <u>Please Print/Type Clearly in Blue Ink</u>

Subgrantee's/Contractor's Name	
Authorized Official's Name	
DUNS Number	
Address	
Phone Number	
*Are you currently registered with	
www.sam.gov (Respond Yes or No)	
*Registration Status (Type Active or Inactive)	
*Active Exclusions (Type Yes or No)	

Respondent shall provide a written justification for any above responses denoted with an ""as an attachment to this Attachment C, Debarment Verification Form for any responses other than the following: Are you currently registered with www.sam.gov? YES; Registration Status? ACTIVE; Active Exclusions? NO.

Federal Debarment Certification:

By signing below, I hereby certify that _______ is not on the list for Subgrantee's Name/Contractor's Name federal debarment on www.sam.gov –System for Award Management (SAM).

State of Mississippi Debarment Certification:

debarment for doing business within the State of Mississippi or with any Mississippi State Agencies.

Partnership Debarment Certification:

By signing below, I hereby certify that all entities who are in partnership through this contract with MDHS (subcontractors, subrecipients, et al.) are not on the federal debarment list on <u>www.sam.gov</u> – System for Award Management or the State of Mississippi debarment list. Proof of documentation of partnership verification with SAM shall be kept on file and the debarment status shall be checked prior to submission of every contract/subgrant and modification to MDHS.

Signature of Authorized Official (No stamped signature)

Date

ATTACHMENT D Proprietary Information Form

The Respondent should mark any and all pages of this response considered to contain proprietary information. Such pages may remain confidential in accordance with Mississippi Code Annotated §§25-61-9 and 79-23-1 (1972, as amended). Each page of this response considered, by the Respondent, to contain trade secrets or other confidential commercial/financial information should be marked in the upper right hand corner with the word "CONFIDENTIAL." Any pages not marked accordingly will be subject to review by the general public after the award of the contract. Requests to review the proprietary information will be handled in accordance with applicable legal procedures. Failure to clearly identify trade secrets or other confidential commercial/financial information may result in that information being released in a public records request.

For all procurement contracts awarded by state agencies, the provisions of the contract which contain the personal or professional services provided, the price to be paid, and the term of the contract shall not be deemed to be a trade secret, or confidential commercial or financial information, and shall be available for examination, copying, or reproduction.

If applicable, please indicate which parts/pages below that the contractor wishes to designate as proprietary. In addition, provide the specific statutory authority for the exemption. If this is not applicable, please indicate with "N/A" below.

1. 2.

- 3.
- 4.
- 5.

By signing below, I understand failure to clearly mark proprietary information as identified above may result in disclosure of such information as it will be subject to review by the general public after the award of the contract.

Signature of Authorized Official (No stamped signature)

Date

Name of Organization

ATTACHMENT E QUOTE EXCEPTION SUMMARY

Respondents taking exception to any part or section of the solicitation, including contract clauses listed in Appendix C and Appendix E of the PPRB OPSCR Rules and Regulations (http://www.dfa.ms.gov/dfa-offices/personal-service-contract-review/pscrb-rules-regulations/), shall indicate such exceptions on the Quote Exception Summary. Failure to indicate any exception will be interpreted as the Respondent's intent to comply fully with the requirements as written. Conditional or qualified quotes, unless specifically allowed, shall be subject to rejection in whole or in part.

List and clearly explain any exceptions, for all Sections and Attachments, in the table below. Indicate "N/A", if there are <u>no</u> exceptions.

Reference	Respondent's Reference	Brief Explanation of Exception	MDHS Acceptance (sign here only if accepted)
Reference specific outline point to which exception is taken	Page, section, items in Respondent's quote where exception is explained	Short description of exception being made	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

MDHS reserves the right to reject any and all quotes where the Respondent takes exception to the terms and conditions of the QR and/or fails to meet the terms and conditions and/or in any way attempts to limit the rights of MDHS and/or the State of Mississippi, including but not limited to, the required contractual terms and provisions set forth in this QR.

Signature of Authorized Official (No stamped signature)

Date

Name of Organization

ATTACHMENT F STATE OF MISSISSIPPI MINORITY VENDOR SELF CERTIFICATION FORM

Please complete the following information on this form and return immediately to the Mississippi Department of Finance and Administration, Attention: Vendor File Maintenance, P.O. Box 1060, Jackson, Mississippi 39215. Forms may also be faxed to (601) 359-5525.

Name of Business:			
Address:]	Post Office Box:	_
City:	State:	Zip:	
Telephone:	Tax I.D.:		-
SAAS Vendor #s (if known):			-

MINORITY STATUS

As used in this provision, means a business concern that (1) is at least 51% minority-owned by one or more individuals, or minority business enterprises that are both socially and economically disadvantaged and (2) have its management and daily business controlled by one or more such individuals as ascribed under the Minority Business Enterprise Act 57-69 and the Small Business Act 15 USCS, Section 637 (a). See back of form for more information. Should you require additional information regarding your Minority Status, or need assistance in completing this form please call the Mississippi Development Authority, Minority Business Enterprise Division at 601-359-3448.

____Applicable

___Not Applicable

IF MINORITY STATUS IS APPLICABLE, PLEASE CHECK APPROPRIATE CODE BELOW:

Minority Business Enterprise	Women Business Enterprise
A (Asian Indian)	M (Asian Indian)
B (Asian Pacific)	N (Asian Pacific)
C (Black American)	O (Black American)
D (Hispanic American	P (Hispanic American)
E (Native American)	Q (Native American)
	R (Other) Non Ethnic Women

The undersigned certifies under the penalties (administrative suspension and/or ineligibility for participation) set forth in the Minority Business Enterprise Act 57-69, and the Small Business Act 15 USCS, Section 637 (a), that the company classification and selected information above is true and correct. The undersigned will advise of any change in such classification at once.

Business:		_ Certified by:	
Date:	Title:	Name Printed:	

Issue Date March 31, 2002

ATTACHMENT G DEBRIEFING AND PROTEST INFORMATION

In compliance with *Mississippi Public Procurement Review Board Office of Personal Service Contract Review Rules and Regulations*, Agencies are encouraged to exchange information with vendors in an effort to build and strengthen business relationships and improve the procurement process between vendors and the State.

7-113 POST-AWARD VENDOR DEBRIEFING

7-113.01 Debriefing Request

A vendor, successful or unsuccessful, may request a post-award vendor debriefing, in writing, by U.S. mail or electronic submission, to be received by the agency within three (3) business days of notification of the contract award. A vendor debriefing is a meeting and not a hearing; therefore, legal representation is not required. If a vendor prefers to have legal representation present, the vendor must notify the agency and identify its attorney. The agency shall be allowed to schedule and/or suspend and reschedule the meeting at a time when a representative of the Office of the Mississippi Attorney General can be present.

7-113.02 When Debriefing Should Be Conducted

Unless good cause exists for delay, the debriefing should occur within three (3) business days after receipt of the vendor request and may be conducted during a face-to-face meeting, by telephonic or video conference, or by any other method acceptable to the agency. The Procurement Officer or designee should chair the meeting, and where practicable, include other staff with direct knowledge of the procurement.

7-113.03 Information To Be Provided

At a minimum, the debriefing information shall include the following:

(1) The agency's evaluation of significant weaknesses or deficiencies in the vendor's bid, proposal, or statement of qualifications, if applicable;

(2) The overall evaluated cost or price, and technical rating, if applicable, of the successful vendor(s) and the debriefed vendor;

(3) The overall ranking of all vendors, when any ranking was developed by the agency during the selection process;

(4) A summary of the rationale for award; and,

(5) Reasonable responses to relevant questions about selection procedures contained in the solicitation, applicable regulations, and other applicable authorities that were followed.

7-113.04 Information Not To Be Provided

The debriefing shall not include point-by-point comparisons of the debriefed vendor's bid, proposal, or qualification with those of other offering vendors. Any written request by a vendor for nondisclosure of trade secrets and other proprietary data is subject to the provisions of Mississippi Code Annotated §§ 25-61-9 and 79-23-1 and §§ 75-26-1 through 75-26-19.

PROTEST

Any actual or prospective bidder or offeror who is aggrieved in connection with the solicitation or award of a contract may protest to the Chief Procurement Officer and copy the Department of Finance and Administration Director of the Office of Personal and Professional Service Contract Review. The protest shall be submitted in writing within seven (7) calendar days of the award or within seven (7) calendar days of the solicitation posting if the protest is based on the solicitation. A protest is considered filed when received by the Chief Procurement Officer. Protests filed after the seven (7) day period shall not be considered. Please refer to Section 7-113 of the *Public Procurement Review Board, Office of Personal Service Contract Review Rules and Regulations* for more information.